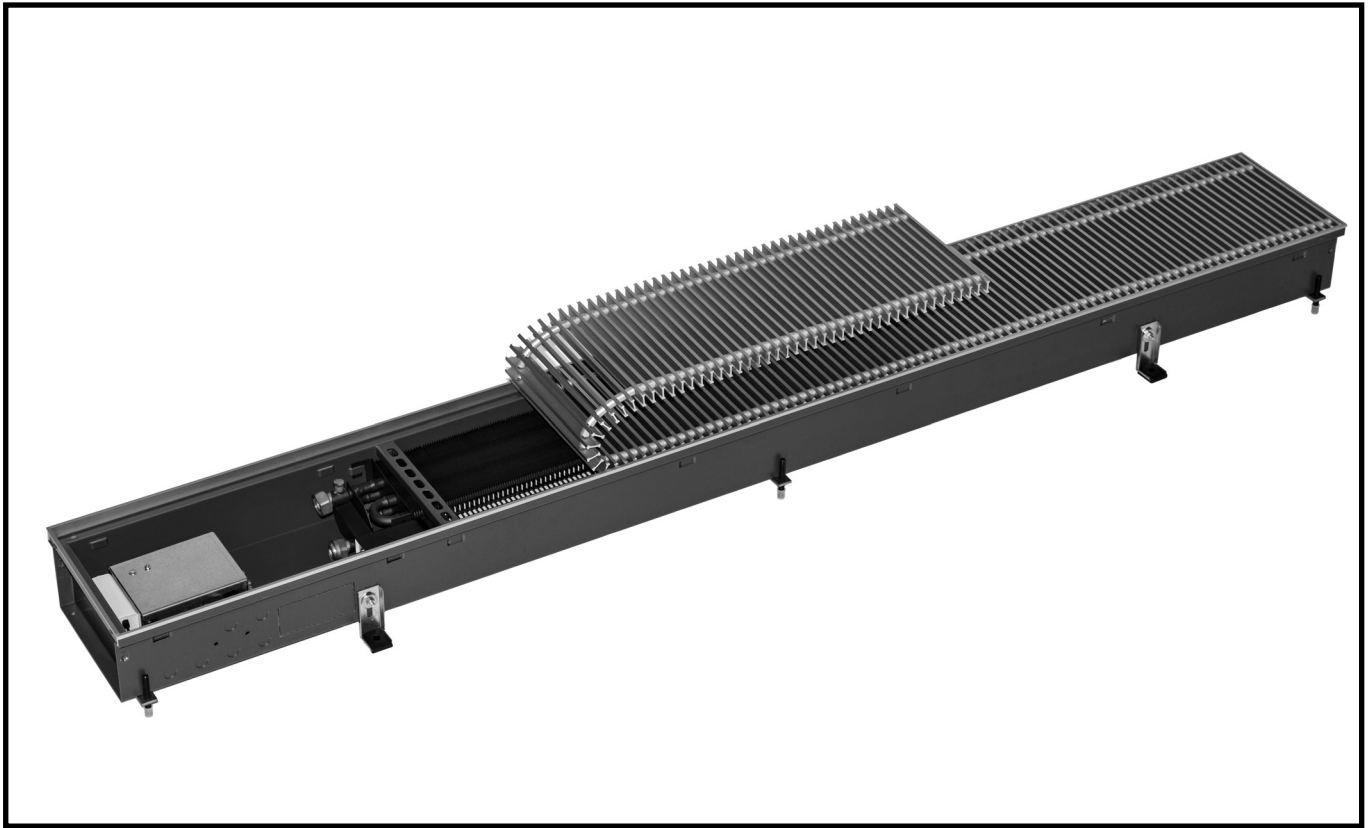


Katherm QK - Schaltpläne

Für zukünftige Verwendung sorgfältig aufbewahren!



Schaltpläne - elektromechanische Regelung	DE
Wiring Diagrams - electromechanical control	GB
Schakelschemata - elektromechanische regeling	NL
Schémas électriques - Régulation électromécanique	FR
Schemi elettrici - Regolazione elettromeccanica	IT
Schematy elektryczne - regulacja elektromechaniczna	PL
Схемы электроподключения - электромеханическое регулирование	RU
Kapcsolási rajzok - Elektromechanikus szabályozás	HU

1.42 Katherm QK

Schaltpläne - elektromechanische Regelung

Inhaltsverzeichnis

DE

Katherm QK, elektromechanisch,
Ventil 24V Auf/Zu, mit Raumthermostat Typ 342924 extern4 - 6

GB

Katherm QK, electromechanical,
valve 24V open/close, with room thermostat Type 342924 external4 - 6

NL

Katherm QK, electromechanisch,
Ventiel 24V Open/Dicht, met Ruimtethermostaat type 342924 extern4 - 6

FR

Katherm QK, électromécanique,
Vanne 24V ouvert/ferme, avec Thermostat d'ambiance Type 342924 externe4 - 6

IT

Katherm QK, elettromeccanica,
Valvola 24V Apre/Chiude, con Termostato ambiente Tipo 342924 esterno4 - 6

PL

Katherm QK, elektromechaniczna,
Zawór 24V otwórz/zamknij, z Termostat pomieszczeniowy Typ 342924 zewnętrzny4 - 6

RU

Katherm QK, электромеханическое регулирование,
Клапан 24 В Открыт/Закрыт, с Комнатный термостат тип 342924 внешний4 - 6

HU

Katherm QK, elektromechanikus,
24V szelep nyit / zár, _ Szobatermosztát Típusjel 342924 külső4 - 6

DE

Katherm QK, elektromechanisch,
Ventil 24V Auf/Zu, Ansteuerung 0-10VDC über bauseitige GLT7 -9

GB

Katherm QK, electromechanical,
valve 24V open/close, control 0-10VDC via BMS-system7 -9

NL

Katherm QK, electromechanisch,
Ventiel 24V Open/Dicht, Controle 0-10V DC op het terrein BMS7 -9

FR

Katherm QK, électromécanique,
Vanne 24V ouvert/ferme, Contrôle 0-10V DC sur place BMS7 -9

IT

Katherm QK, elettromeccanica,
Valvola 24V Apre/Chiude, Di controllo 0-10V DC sul posto BMS7 -9

PL

Katherm QK, elektromechaniczna,
Zawór 24V otwórz/zamknij, wysterowanie zewnętrzne przez BMS, 0-10V7 -9

RU

Katherm QK, электромеханическое регулирование,
Клапан 24 В Открыт/Закрыт, Управление 0-10 В, посредством системы диспетчеризации 7 -9

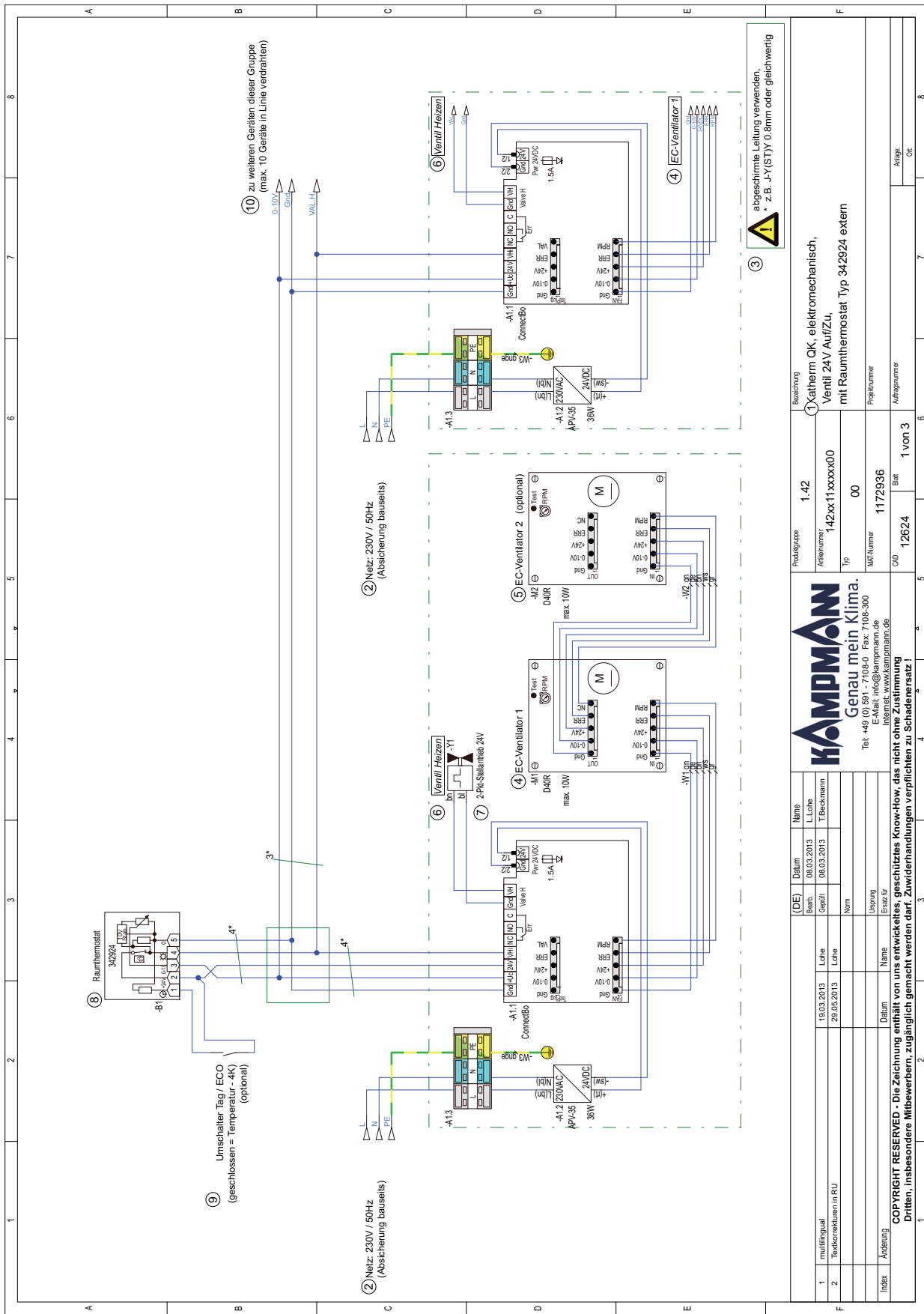
HU

Katherm QK, elektromechanikus,
24V szelep nyit / zár, Ellenőrző 0-10V DC helyszíni BMS 7 -9

1.42 Katherm QK

Schaltpläne - elektromechanische Regelung

Schaltplan



(DE)	Datum	Name
1	19.03.2013	Lehe
2	29.05.2013	Lehe
Index	Änderung	Name
	Datum	

KAMPMANN Genau mein Klima. Tel: +49 (0) 391 - 7105-0 Fax: 7108-300 E-Mail: info@kampmann.de Internet: www.kampmann.de		Produktgruppe: 1.42 Artikelnummer: 142xx1xxxx00 Typ: 00 IMR-Nummer: 1172936 CAD: 12624 Blatt: 1 von 3
Bezeichnung: Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V AufZLU, mit Raumthermostat Typ 342924 extern		Projektname: Auftragsnummer: Anlage: OK

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																
A	(GB) legend		(NL) legende		(PL) legenda		(RU) схема подключений																																																																																																	
	①	Katherm QK, electromechanical, valve 24V open/close, with room thermostat Type 342924 external (Fuses by others)	Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V Open/Dicht, met Ruimthermostaat type 342924 extern	Katherm QK, elektromechaniczna, zawór 24V otwiera/zamyka, z termostatem pomieszczeniowym Typ 342924 zewnętrzny	Катерм ОК, электромеханическое регулирование, клапан 24 В открыт/закрыт, с комнатный термостат, тип 342924 внешний																																																																																																			
	②	Mains: 230V / 50Hz (Fuses by others)	Net: 230V / 50Hz (Zekering op locatie)	Sieć: 230V / 50Hz (zabezpieczenie w obiekcie)	Сеть: 230 В / 50 Гц (Предохранитель устанавливается заказчиком)																																																																																																			
	③	shielded cable to use, e.g. J-Y(ST)Y 0.8mm or equivalent	gebruik van afgeschermde kabel, bijv. J-Y(ST)Y 0.8mm of gelijkwaardig	używać kabla ekranowanego, np. J-Y(ST)Y 0.8mm lub równoważny	использовать экранированный кабель, напр. J-Y(ST)Y 0.8 мм или эквивалент																																																																																																			
	④	EC fan 1	EC-ventilator 1	wentylator EC 1	ЕС-вентилятор 1																																																																																																			
	⑤	EC fan 2 (optional)	EC-ventilator 2 (optioneel)	EC-ventilator 2 (opcjonalnie)	ЕС-вентилятор 2 (дополнительно)																																																																																																			
	⑥	valve heating	Verwarming ventiel	zawór grzanie	Клапан/обогрев																																																																																																			
	⑦	2-point actuator 24V	2-p. stelaandrijving 24V	silownik 2-p. 24V	2-поз. сервопривод 24 В																																																																																																			
	⑧	room thermostat	Ruimthermostaat	Termostaat pomieszczenia	Комнатный термостат																																																																																																			
	⑨	switch Day / Eco (closed = temperature -4K) (optional)	schakelaar Dag / Eco (gesloten = temperatuur -4K) (optioneel)	przełączyc Dzien / Eco (zamknięte = temperatura - 4K) (opcjonalnie)	Переключене режима День/Экономичный (закрыто = Температура -4К) (дополнительно)																																																																																																			
C	⑩	to other devices in this group (max. 10 Equipment in line wire)	Verdere eenheden van deze groep (maks. 10 Apparatuur in lijn draad)	do kolejnych jednostek z tej grupy (maks. 10 urządzeń połączonych szeregowo)	К другим приборам этой группы (не более 10 приборов в одной линии)																																																																																																			
D																																																																																																								
E																																																																																																								
F	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Index</th> <th colspan="2">Änderung</th> <th colspan="2">Date</th> <th colspan="2">Name</th> </tr> <tr> <th>1</th> <th>2</th> <th>19.03.2013</th> <th>29.05.2013</th> <th>Lothe</th> <th>Lothe</th> <th>L.Lohe</th> <th>T.Beckmann</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">1</td> <td colspan="2">multilingual</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">2</td> <td colspan="2">Teksturekturen in RU</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">3</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">4</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">5</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">6</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">7</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">8</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">9</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">10</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> </tbody> </table>								Index		Änderung		Date		Name		1	2	19.03.2013	29.05.2013	Lothe	Lothe	L.Lohe	T.Beckmann	1		multilingual						2		Teksturekturen in RU						3								4								5								6								7								8								9								10							
Index		Änderung		Date		Name																																																																																																		
1	2	19.03.2013	29.05.2013	Lothe	Lothe	L.Lohe	T.Beckmann																																																																																																	
1		multilingual																																																																																																						
2		Teksturekturen in RU																																																																																																						
3																																																																																																								
4																																																																																																								
5																																																																																																								
6																																																																																																								
7																																																																																																								
8																																																																																																								
9																																																																																																								
10																																																																																																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Beschriftung</th> <th colspan="2">Produkttyp</th> <th colspan="2">CAD</th> <th colspan="2">Anlage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">① Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V AufZu, mit Raumthermostat Typ 342924 extern</td> <td colspan="2">1.42</td> <td colspan="2">12624</td> <td colspan="2">01</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Artikelnummer: 142xx11xxxxx00</td> <td colspan="2">Typ: 00</td> <td colspan="2">Bill: 2 von 3</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Projektnummer</td> <td colspan="2">1172936</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Auftragsnummer</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> </tbody> </table>								Beschriftung		Produkttyp		CAD		Anlage		① Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V AufZu, mit Raumthermostat Typ 342924 extern		1.42		12624		01		Artikelnummer: 142xx11xxxxx00		Typ: 00		Bill: 2 von 3				Projektnummer		1172936						Auftragsnummer																																																																
Beschriftung		Produkttyp		CAD		Anlage																																																																																																		
① Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V AufZu, mit Raumthermostat Typ 342924 extern		1.42		12624		01																																																																																																		
Artikelnummer: 142xx11xxxxx00		Typ: 00		Bill: 2 von 3																																																																																																				
Projektnummer		1172936																																																																																																						
Auftragsnummer																																																																																																								
<p>KAMPMAN Genau mein Klima. Tel: +49 (0) 591 - 7106-0 Fax: 7106-300 E-Mail: info@kampman.de Webseite: www.kampman.de</p> <p>KAMPMAN Genau mein Klima. Tel: +49 (0) 591 - 7106-0 Fax: 7106-300 E-Mail: info@kampman.de Webseite: www.kampman.de</p> <p>COPYRIGHT RESERVED - Die Zeichnung enthält von uns entwickeltes, geschütztes Know-How, das nicht ohne schriftliche Genehmigung der Kampman AG Dritten, insbesondere Mitbewerbern, zugänglich gemacht werden darf. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz!</p>																																																																																																								

1.42 Katherm QK

Schaltpläne - elektromechanische Regelung

Erläuterungen/ Übersetzungen

	1	2	3	4	5	6	7	8
A								
B								
C								
D								
E								
F								

(FR) légende		(IT) leggenda		(HU) leírmagyarázat	
①	Katherm QK, électromécanique, Vanne 24V ouvert/ferme, avec Thermostat d'ambiance Type 342924 externe	Katherm QK, elettromeccanica, Valvola 24V Aperto/Chiuso, con Termostato ambiente Tipo 342924 esterno	Katherm QK, elektromechanikus, 24V szelep nyit / zár, val Szobatermosztát Típusjel 342924 külső	⚠	árműveleket kétféle használatra, * pl. a J-(STY) 0.8mm vagy ezzel egyenértékű (építéshelyi biztosító)
②	Tension: 230V / 50Hz (Sécurité sur place)	Rele: 230V / 50Hz (Fusibili a cura del cliente)	Hálózat: 230V / 50Hz (Építéshelyi biztosító)	⚠	árműveleket kétféle használatra, * pl. a J-(STY) 0.8mm vagy ezzel egyenértékű
③	⚠ Utilisez un câble blindé, * EX. J-(STY) 0.8mm ou équivalent	⚠ utilizzare un cavo schermato, * ad es. J-(STY) 0.8mm o equivalente	⚠	EC ventilátor 1	EC ventilátor 1
④	Ventilateur EC 1	EC fan 1	EC fan 1	EC ventilátor 2 (in opzione)	EC ventilátor 2 (opció)
⑤	Ventilateur EC 2 (en option)	EC fan 2 (in opzione)	EC fan 2	valvola di riscaldamento	fűlési szelep
⑥	vanne de chauffage	valvola di riscaldamento		Servomoteur a 2 punti 24V	2-pont szabályozó 24V
⑦	2-p. servomoteur 24V	Servomotore a 2 punti 24V		Termostato d'ambiente	Szobatermosztát
⑧	The mostat d'ambiance	Termostato ambiente		passare Giorno / Eco (chiuso = temperatura - 4K) (in opzione)	kapsoló Day / Eco (zárt = hőmérséklet - 4K) (opció)
⑨	changer Jour / Eco (fermé = température - 4K) (en option)	passare Giorno / Eco (chiuso = temperatura - 4K) (in opzione)		Ulteriori unità di questo gruppo (max. 10 Accessori in filo di linea)	további egységeket e csoport (max. 10 Felszerelése sorban huzal)
⑩	D'autres unités de ce groupe (max. 10 Equipement en fili de ligne)	Ulteriori unità di questo gruppo (max. 10 Accessori in filo di linea)			

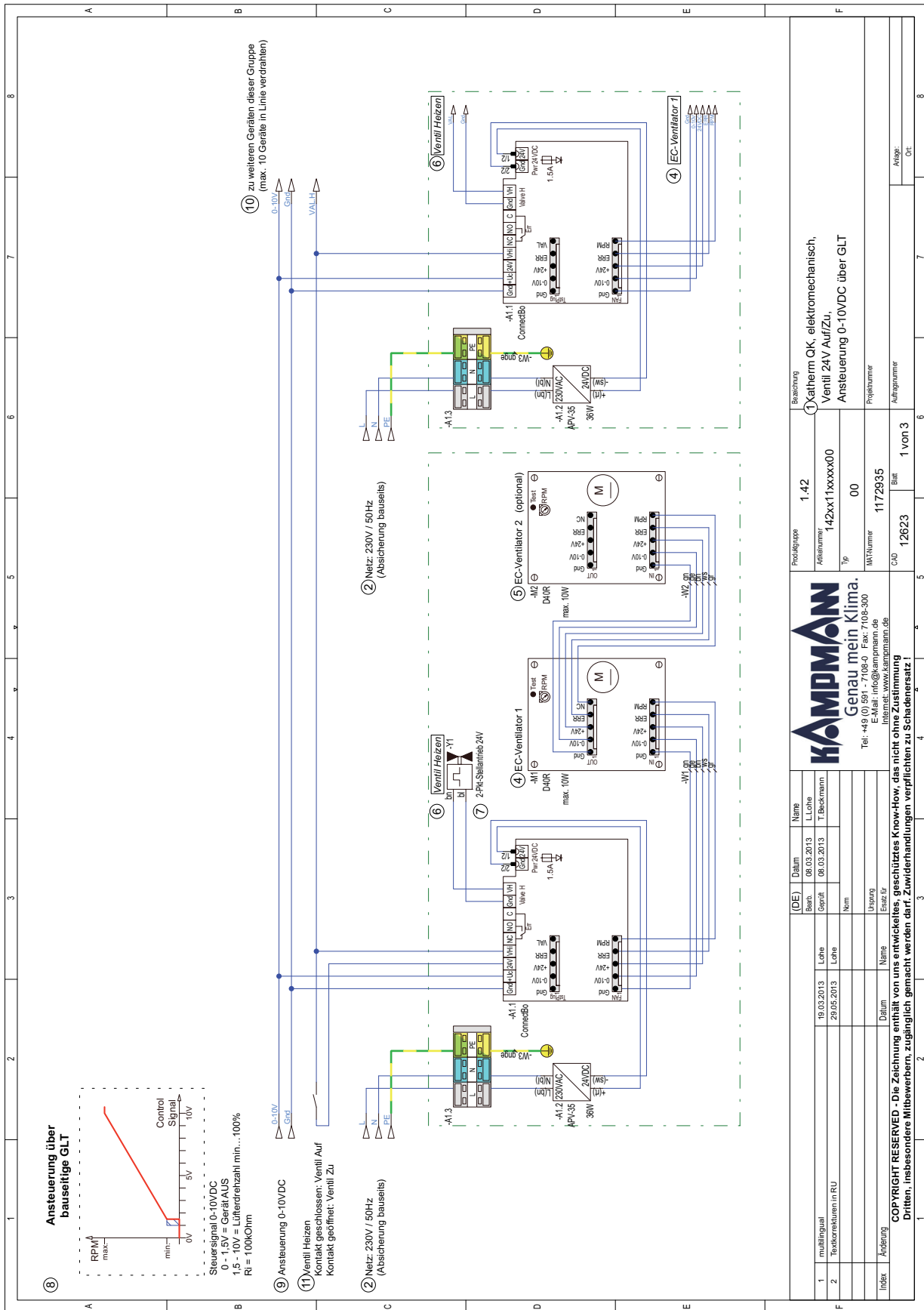
(DE)	Datum	Name
Beauftragter	08.05.2013	L. Lohs
Geprüft	08.05.2013	T. Beckmann
Nom		
Ursprung		
Erstellt für		
Index	Datum	Name
1	19.05.2013	Lohs
2	29.05.2013	Lohs

Produktgruppe	1.42
Arbeitsnummer	142xx1xxxx00
Typ	00
Projektnummer	1172936
CAD	12624
Blatt	3 von 3

KAMPMANN	
Genau mein Klima.	
Tel.: +49 (0) 591 - 7106-0 Fax: 7106-300	
E-Mail: info@kampmann.de	
Internet: www.kampmann.de	

Bezeichnung	
Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V Auf/Zu, mit Raumthermostat Typ 342924 extern	

Anlage	
Ort	



1.42 Katherm QK

Schaltpläne - elektromechanische Regelung

Erläuterungen/ Übersetzungen

	1	2	3	4	5	6	7	8					
A	(GB) legend ① Katherm QK, electromechanical, valve 24V open/close, control 0-10VDC via BMS-system ② Mains: 230V / 50Hz (Fuse by others) ④ EC fan 1 ⑤ EC fan 2 (optional) ⑥ valve heating ⑦ 2-point actuator 24V ⑧ control via BMS-system	(NL) legende Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V Open/Dicht, Controle 0-10V DC op het terrein BMS Net: 230V / 50Hz (Zekering op locatie) EC-ventilator 1 EC-ventilator 2 (optioneel) Verwarming ventil 2-p. stelsaandrijving 24V Besturing via GLT-site	(PL) legenda Katherm QK, elektromechaniczna, zawór 24V otwórz/zamknij, wystawianie 0-10VDC przez zew. system zarząd. budowl. Siec: 230V / 50Hz (zabezpieczenie w obiekcie) wentylator EC 1 wentylator EC 2 (opcjonalnie) zawór grzanie silownik 2-p. 24V sterowanie poprzez GLT-site	(RU) схема подключений Katherm QK, электромеханическое регулирование, клапан 24 В открыт/закрыт, управление 0-10 В посредством системы диспетчеризации Сеть: 230 В / 50 Гц (Предохранитель устанавливается заказчиком) ЕС-вентилятор 1 ЕС-вентилятор 2 (дополнительно) Клапан/обогрев 2-точ.сервопривод, 24 В Управление с помощью системы диспетчеризации									
									⑨ control 0-10VDC to other devices in this group (max. 10 Equipment in line wire) ⑩ valve heating contact closed, valve open contact open: valve close ⑪ valve heating contact closed: valve open contact open: valve close				
C	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann					
									⑨ control 0-10VDC to other devices in this group (max. 10 Equipment in line wire) ⑩ valve heating contact closed, valve open contact open: valve close ⑪ valve heating contact closed: valve open contact open: valve close				
D	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann					
									⑨ control 0-10VDC to other devices in this group (max. 10 Equipment in line wire) ⑩ valve heating contact closed, valve open contact open: valve close ⑪ valve heating contact closed: valve open contact open: valve close				
E	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann					
									⑨ control 0-10VDC to other devices in this group (max. 10 Equipment in line wire) ⑩ valve heating contact closed, valve open contact open: valve close ⑪ valve heating contact closed: valve open contact open: valve close				
F	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann	(DE) Datum Beib. 08.03.2013 Geprüft. 08.03.2013 Norm Lizenz Einzel 0/	(DE) Name L.Lohe T.Beckmann					
									⑨ control 0-10VDC to other devices in this group (max. 10 Equipment in line wire) ⑩ valve heating contact closed, valve open contact open: valve close ⑪ valve heating contact closed: valve open contact open: valve close				
<table border="1"> <tr> <td colspan="3"> KAMPMANN Genau mein Klima. Tel: +49 (0) 591 - 71 08-0 Fax: 7 108-300 E-Mail: info@kamppmann.de </td> <td> Produktgruppe: 1.42 Artikelnummer: 142xx11xxxxx00 Typ: 00 WKTANummer: 1172935 CAD: 12623 Blatt: 2 von 3 </td> <td> Bezeichnung: ① Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V Auf/Zu, Ansteuerung 0-10VDC über GLT Popaknummer Auftragsnummer Abgabe: Ort: </td> </tr> </table>									KAMPMANN Genau mein Klima. Tel: +49 (0) 591 - 71 08-0 Fax: 7 108-300 E-Mail: info@kamppmann.de			Produktgruppe: 1.42 Artikelnummer: 142xx11xxxxx00 Typ: 00 WKTANummer: 1172935 CAD: 12623 Blatt: 2 von 3	Bezeichnung: ① Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V Auf/Zu, Ansteuerung 0-10VDC über GLT Popaknummer Auftragsnummer Abgabe: Ort:
KAMPMANN Genau mein Klima. Tel: +49 (0) 591 - 71 08-0 Fax: 7 108-300 E-Mail: info@kamppmann.de			Produktgruppe: 1.42 Artikelnummer: 142xx11xxxxx00 Typ: 00 WKTANummer: 1172935 CAD: 12623 Blatt: 2 von 3	Bezeichnung: ① Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V Auf/Zu, Ansteuerung 0-10VDC über GLT Popaknummer Auftragsnummer Abgabe: Ort:									

	1	2	3	4	5	6	7	8		
A	<p>(FR) légende</p> <p>① Katherm QK, électromécanique, Vanne 24V ouvert/ferme, Contrôle 0-10V DC sur place BMS</p> <p>② Tension: 230V / 50Hz (Sécurité sur place)</p> <p>④ Ventilateur EC 1</p> <p>⑤ Ventilateur EC 2 (en option)</p> <p>⑥ vanne de chauffage</p> <p>⑦ 2-p. servomoteur 24V</p> <p>⑧ commande par GLT site</p> <p>Signal de commande 0-10VDC 0 - 1.5V = appareil OFF 1.5 - 10V = Vitesse du ventilateur min...100% RI = 100KOhm</p>		<p>(IT) leggenda</p> <p>Katherm QK, elettromeccanica, Valvola 24V Apre/Chiude, Di controllo 0-10V DC sul posto BMS</p> <p>Rete: 230V / 50Hz (Fustigli a cura del cliente)</p> <p>EC fan 1</p> <p>EC fan 2 (in opzione)</p> <p>valvola di riscaldamento</p> <p>Servomotore a 2 punti 24V</p> <p>controllo tramite GLT-site</p> <p>segnale di controllo 0-10VDC 0 - 1.5V = Unità OFF 1.5 - 10V = Fan Speed min...100% RI = 100KOhm</p>		<p>(HU) leímagyarázat</p> <p>Katherm QK, elektromechanikus, 24V szeleplévf / zár, Ellenőrző 0-10V DC helyszíni BMS</p> <p>Hálózat: 230V / 50Hz (építéshelyi biztosító)</p> <p>EC ventilátor 1</p> <p>EC ventilátor 2 (opsió)</p> <p>fűtési szeleplé</p> <p>2-pont szabályozó 24V</p> <p>vezérlés GLT-site</p> <p>vezérlőjel 0-10VDC 0 - 1.5V = Részletes OFF 1.5 - 10V = Fan Speed min...100% RI = 100KOhm</p>		<p>⑨ Contrôle 0-10VDC</p> <p>⑩ D'autres unités de ce groupe (max. 10 Accessoires in filo di linea)</p> <p>⑪ vanne de chauffage Contact fermé: Valvola di Contact ouvert: Vanne fermée</p>		<p>D</p> <p>E</p>	
F	<p>1 multilinguaal Teekorrekturen in RU</p> <p>2</p> <p>Index Änderung</p>		<p>3</p> <p>19.03.2013 Lohse 29.05.2013 Lohse</p> <p>Norm</p> <p>Ueprung</p> <p>Erz.für</p>		<p>4</p> <p>Genau mein Klima. Tel: +49 (0) 531 108-108 Fax: +49-300 E-Mail: info@kamppmann.de Internet: www.kamppmann.de</p>		<p>5</p> <p>Produkttyp 1.42</p> <p>Arbeitsnummer 142xx11xxxx00</p> <p>Typ 00</p> <p>MR-Nummer 1172935</p> <p>CAO 12623</p> <p>Blatt 3 von 3</p>		<p>6</p> <p>7</p> <p>8</p>	
<p>Bezeichnung</p> <p>① Katherm QK, elektromechanisch, Ventil 24V Auf/Zu, Ansteuerung 0-10VDC über GLT</p> <p>Projektnummer</p> <p>Anlage</p> <p>Ort</p>		<p>KAMPMANN Genau mein Klima. © COPYRIGHT RESERVED - Die Zeichnung enthält von uns entwickeltes, geschütztes Know-How, das nicht ohne Zustimmung Dritter, insbesondere Mitbewerbern, zugänglich gemacht werden darf. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz!</p>								

1.42 Katherm QK

Schaltpläne - elektromechanische Regelung

Notizen

Kampmann.de

Kampmann GmbH . Friedrich-Ebert-Straße 128-130 . 49811 Lingen (Ems) . Deutschland
Tel. +49 591 7108-0 . info@kampmann.de

Ausgabe I484/04/13/1 INT . SAP-Nr. 1174536

Alle Rechte vorbehalten; Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung.
Änderungen vorbehalten.